

de la rizière indienne et la figuration des scènes légendaires peuvent aujourd'hui encore insuffler de vie et de réalisme aux vieux textes qui dans leur dépaysement achèvent de se dessécher sur les rayons de nos bibliothèques. Retrempés dans leur milieu natal — tels les Mânes de l'Odyssée quand ils ont bu un peu de sang sacrificiel — ils retrouvent soudain la mémoire et parfois jusqu'à l'accent de la vérité. En nous penchant à notre tour « en pleine liberté d'esprit » sur la légende du Bouddha nous croyons être resté dans la tradition de l'indianisme français dont, selon l'heureuse expression de M. l'abbé Et. Lamotte, « l'acceptation souriante du fait bouddhique dans sa plénitude est une des caractéristiques ».

MM. Ph. STERN et J. Ph. VOGEL ont chacun donné une excellente bibliographie de l'art bouddhique de l'Inde, le premier dans *l'Inde antique et la Civilisation indienne* (Evolution de l'humanité XXVI, Paris 1933, p. 474 s.), le second dans *Buddhist Art in India, Ceylon and Java* (trad. du hollandais par A.-J. BARNOUW, Oxford 1936, p. 107 s.). Signalons en outre l'apparition récente d'un relevé complet des *Monuments of Sâñchî*.

Une première esquisse d'une vie illustrée du Buddha se lit dans le t. I de *l'Art gréco-bouddhique du Gandhâra* (Paris, 1905) et H. HARGREAVES, *The Buddhist Story in Stone* (Calcutta, 1914) ; mais ces publications ne combinent guère avec les textes que les sculptures indo-grecques. Un essai paru dans le *Journal Asiatique* 1909 (trad. en anglais dans *Beginnings of Buddhist Art* p. 147 s.) fait au contraire appel à propos du *Grand miracle de Çrâvastî* aux œuvres des diverses écoles indiennes et donne un spécimen du travail que nous projetions d'entreprendre autour de chacun des grands épisodes de la légende. Voyez aussi J. HACKIN, *Les Scènes figurées de la Vie du Bouddha d'après les peintures tibétaines* (Paris, 1916). Notons enfin qu'une *Liste indienne des Actes du Buddha*, associant les renvois aux Ecritures et aux monuments figurés, a été publiée dans l'Annuaire de l'Ecole pratique des Hautes-Etudes (Section des Sciences Religieuses) pour l'année 1908-9. V. aussi B. C. LAW, *Buddha's Life in Art* (Calcutta, 1939).

LISTE DES TITRES ABRÉGÉS

- AgbG* A. FOUCHER *L'Art gréco-bouddhique du Gandhâra* (2 vol. Paris 1905-22).
- Ajantâ* J. GRIFFITHS *The paintings in the Buddhist Caves of Ajunta* (Londres 1896-7).
- Amarâvatî* B = J. BURGESS *The Buddhist Stûpas of Amarâvatî and Jagayyapeta* (Londres 1887). — F = *Les Sculptures d'Amarâvatî* dans Rev. des Arts asiat. V^e année n^o 1.
- ANS* S. BEAL *The romantic Legend of Çâkyâ Buddha* (Londres 1875).
- ASI* Archæological Survey of India (CUNNINGHAM, *Annual Reports et Memoirs*).
- Barhut* Al. CUNNINGHAM *The Stûpa of Bharhut* (Londres 1879). Le nom devrait s'écrire Bârahat.
- BBA* A. FOUCHER *Beginnings of Buddhist Art*, etc. (Paris-Londres 1917).
- BC* *Buddha-carita* d'Açvaghosha, ch. I-XIV (éd. et trad. E. H. JOHNSTON dans Pañjâb University Publ. t. 32, Calcutta 1936). — *BC tib.* = trad. par le même des ch. XV-XXVIII de la version tibétaine dans Acta Orientalia XV (Leyde 1936).
- Bodh-Gayâ* Al. CUNNINGHAM *Mahâbodhi* (Londres 1892).
- B. Budur* C. M. PLEYTE *Die Buddha-Legende in den Skulpturen des Tempels von Bôrô-Budur* (Amsterdam 1901).
- BL* M. WINTERNITZ *A History of Indian Literature* vol. II (*Buddhist Literature*) en trad. anglaise (Calcutta 1933).